



CONOZCA SU SECADOR

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

KEEP AWAY FROM WATER

DANGER — Any hair dryer is electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death or injury by electric shock:

1. Always unplug appliance immediately after using.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in, or drop into, water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.

WARNING — To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. This appliance should never be left unattended when plugged in.
2. This appliance should not be used by, on, or near children or individuals with certain disabilities.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a Conair Service Center for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
6. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
7. Never use while sleeping.
8. Never drop or insert any object into any opening or hose.
9. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
10. Do not use an extension cord with this appliance.
11. Do not direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
12. Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.
13. Do not place appliance on any surface while it is operating.
14. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
15. Do not use with voltage converter.
- For a dual voltage hair dryer:
16. This appliance was set at the factory to operate at 125 volts. Refer to Additional Information section of this manual for conversion to 250 volt operation.



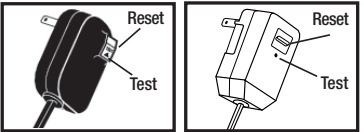
4. Para realizar retoques rápidos entre lavados, rocíe un poco de agua sobre el cabello antes de modelar con el secador.
5. Cuando use el secador para crear bucles y ondas, seque el cabello casi por completo a una mayor temperatura, luego fije el modelado con aire frío.
- Para crear mayor volumen, volteé la cabeza hacia abajo mientras seca. Dirija el flujo de aire a la raíz del cabello para obtener el máximo volumen. Una vez que el cabello esté seco, vuelva la cabeza hacia atrás y levante el cabello en la forma deseada.
- ALISADO
- Para crear una apariencia super lisa, trabaje con secciones de cabello. Usando un cepillo redondo grande (aproximadamente 5 cm de diámetro), estire cada sección de cabello y doble un poco las puntas hacia abajo sin obstrucciones y libras de cabello mientras lo este usando.
3. Para evitar el secado excesivo o daños al cabello o la piel, no concentre el calor en sólo una sección durante un tiempo prolongado. Mantenga el secador en movimiento mientras modela.
4. Si el cortacircuito de seguridad no está funcionando correctamente, lleve su aparato a un centro de servicio autorizado.

CHECK ALCI SAFETY FEATURE EVERY TIME YOU USE DRYER.

This hair dryer is equipped with an Appliance Leakage Circuit Interrupter (ALCI), a safety feature that renders it inoperable under some abnormal conditions, such as immersion in water.

To make sure the ALCI is functioning properly, perform the following test: The purpose of this test is to allow you to make sure the exclusive water sensing system (ALCI) is working.

1. Plug in hair dryer and press test button on plug (see appropriate diagram).
2. Hair dryer will stop working. There will be an audible click. A reset button will pop out.
3. To reset ALCI with a reset button: Unit should be unplugged. Then push reset button in, and reinsert plug into outlet.



4. If ALCI is not functioning properly, return hair dryer to the nearest service center.
 5. It is important that if immersion occurs, this unit be brought to a service center. Do not try to reset.
 6. Be sure to repeat test every time you use hair dryer to confirm ALCI is operational.
- Should the dryer go off and the ALCI reset button pop up during use, this could indicate a malfunction in the dryer. Remove plug from outlet and allow the dryer to cool. Push reset button in and reinsert plug into outlet. Dryer should function normally. If not, return to an authorized Conair Service Center for examination and repair.

IMPORTANTE GUÍA DE OPERACIÓN PARA EL SECADOR DE 1875 VATIOS

Usar este aparato en el mismo circuito o en el mismo fusible con otros aparatos o electrodomesticos puede activar el interruptor de circuito de seguridad llamado ALCI (Appliance Leakage Circuit Interrupter), el cual apaga el secador en caso de que ocurran situaciones anormales, por ejemplo si la toma de corriente polarizada. Si no entra por completo, llame a un electricista calificado. No intente vencer esta función de seguridad.

PRUEBE EL CORTACIRCUITO DE SEGURIDAD ANTES DE CADA USO

Este aparato tiene una clavija polarizada (un polo largo y uno corto). Lea la sección "Información Adicional" para conseguir información sobre su funcionamiento. Los secadores están diseñados para funcionar con Corriente Alterna de 110 a 125 voltios. Lea la sección "Información Adicional" para conseguir información sobre su funcionamiento. Los secadores están diseñados para funcionar con Corriente Alterna de 110 a 125 voltios. Lea la sección "Información Adicional" para conseguir información sobre su funcionamiento. Los secadores están diseñados para funcionar con Corriente Alterna de 110 a 125 voltios. Lea la sección "Información Adicional" para conseguir información sobre su funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE USO



4. Si el cortacircuito de seguridad no está funcionando correctamente, lleve su aparato a un centro de servicio autorizado.

BODY & VOLUME

To create extra volume, turn head upside down while drying. Position the airflow toward the roots for maximum lift. When hair is dry, toss head back and brush hair into place.

STRAIGHTENING

Work with hair in sections when creating a super straight look. Using a large round brush (approximately 2" in diameter), hold hair taut in each section and bend ends slightly under as you dry.

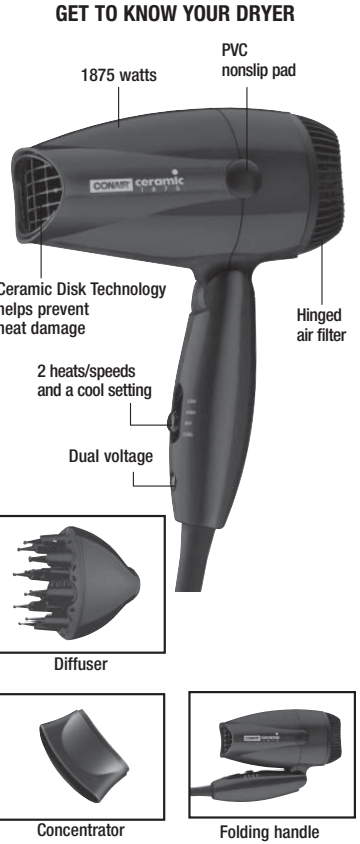
MAKING WAVES

Tousled, natural-looking waves are easily created by grasping hair at the roots and scrunching between fingertips while drying.



GETTING TO KNOW YOUR DRYER

Conair's ceramic heat technology will keep your hair healthy and shiny. It generates full spectrum, infrared heat which works on hair molecules to dry them inside and out. This drying process is gentle and quick; it minimizes heat damage and makes hair less frizzy and more manageable.



Concentrator Folding handle

Quando se usan aparatos eléctricos, especialmente en la presencia de niños, siempre se deben tomar precauciones básicas de seguridad, entre las cuales las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO MANTÉNGALO ALEJADO DEL AGUA

PELIGRO — Cualquier electrodoméstico permanece eléctricamente activo, incluso cuando el interruptor está apagado.

INSTRUCCIONES DE USO

Este aparato tiene una clavija polarizada (un polo largo y uno corto). Lea la sección "Información Adicional" para conseguir información sobre su funcionamiento. Los secadores están diseñados para funcionar con Corriente Alterna de 110 a 125 voltios. Lea la sección "Información Adicional" para conseguir información sobre su funcionamiento. Los secadores están diseñados para funcionar con Corriente Alterna de 110 a 125 voltios. Lea la sección "Información Adicional" para conseguir información sobre su funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE USO

4. Si el cortacircuito de seguridad no está funcionando correctamente, lleve su aparato a un centro de servicio autorizado.

Instruction and Styling Guide
Model 157RDR/157L



Este mensaje sobre los ...

GROUND
FAULT
CIRCUIT
INTERRUPTERS

(Interruptores de circuito contra fallas a tierra)

...¡Puede salvar una vida!

SERVICE CENTER:
CONAIR CORPORATION
Service Department
7475 N. Glen Harbor Blvd.
Glendale, AZ 85307
©2006 CONAIR CORPORATION
150 Milford Road, East Windsor, NJ 08520
7475 N. Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307
Printed in China
06PD3088 IB-7084



¡SI DEBE USAR EL SECADOR EN EL CUARTO DE BAÑO, INSTALE UN GFCI* AHORA!

Su electricista le puede ayudar a decidir cual sistema escoger — un sistema amovible que se conecta a la toma de corriente, o un sistema permanente que él instalará. El Código Nacional de Electricidad ahora exige que todos los enchufes ubicados en los cuartos de baño, los garajes y las partes exteriores de las casas nuevas sean equipados con CGFI.

¿POR QUÉ NECESITA UN GFCI? La electricidad y el agua no deben juntarse. Si su aparato cae al agua mientras está conectado, una descarga eléctrica puede causar su muerte... incluso cuando el interruptor está apagado. Un fusible o un interruptor de circuito estándar no lo protegerá en tal situación. Un GCFI le ofrece más protección.

¡Un GCFI le puede salvar la vida! ¡Comparado con ella, el precio es bajo! ¡No espere... instale uno ahora mismo!

*Un GCFI es un dispositivo sensible que reacciona inmediatamente a una pequeña pérdida de corriente, deteniendo el flujo de electricidad.

INFORMACIÓN ADICIONAL PARA LOS SECADORES BITENSIÓN

Coloque el selector de voltaje sobre 125 para uso en los Estados Unidos. Para uso en países con sistemas eléctricos de 250 voltios, coloque el selector en 250. Averigüe el nivel de la corriente antes de usar el aparato. Para usar el aparato con un sistema de 240 voltios, use el adaptador adecuado.

Operación 110-125 Voltios

Coloque el selector de voltaje sobre 125. El aparato funcionará con todos los ajustes de calor y de velocidad disponibles.

Operación 220-250 Voltios

Coloque el interruptor en la posición L0 y el selector de voltaje sobre 250. El aparato funcionará con calor y velocidad altos únicamente. No cambie la velocidad o la selección de voltaje cuando use el aparato con un sistema de 220-250 voltios. Deje los interruptores en las posiciones L0 y 250. Un adaptador puede ser necesario en ciertos países.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Su secador casi no necesita mantenimiento. No necesita lubricación. Para que funcione correctamente, debe mantenerlo limpio. El secador se recalientará si las aberturas de aire están bloqueadas u obstruidas. Cuando sea necesario limpiarlo, desenchufe el aparato y déjelo enfriar, luego saque el polvo y las pelusas de las aberturas de aire con un cepillo pequeño o el cepillo accesorio de una aspiradora. La superficie exterior del secador sólo se debe limpiar con un paño limpio.

PRECAUCIÓN

NUNCA jale, retuerza ni doble mucho el cable eléctrico. Nunca lo enrolle con fuerza alrededor del secador. Esto pudiera dañar la junta flexible que lo conecta al secador, produciendo su ruptura o un cortocircuito. Inspeccione el cable con frecuencia para asegurarse que no está dañado. Deje de usar el aparato inmediatamente si el cable parece dañado, si el aparato deja de funcionar o funciona de manera intermitente. Si el cable o el aparato está dañados o no funcionan correctamente, regrese el aparato a la tienda donde lo compró, o llévelo a un centro de servicio autorizado únicamente. No trate de repararlo.

ALMACENAMIENTO

Cuando no utiliza el aparato, desconéctelo, déjelo enfriar y guárdelo en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños. No enrolle el cable alrededor del aparato.

ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE 24 MONTH DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL CONAIR BE LIABLE FOR DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Conair will repair or replace, at our option, your appliance free of charge for 24 months from the date of purchase if the appliance is defective in workmanship or materials. To obtain service under this warranty, return the defective product to the service center nearest you, together with your sales slip and \$5.00 for postage and handling. California residents need only provide proof of purchase and should call 1-800-3-CONAIR for shipping instructions. In the absence of a receipt, the warranty period shall be 24 months from the date of manufacture.

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

When not in use, your dryer should be disconnected, allowed to cool and stored in a safe, dry location, out of reach of children. Do not wrap line cord around dryer.

STORAGE

If the cord or dryer is damaged or does not operate properly, return it for repair to the nearest service center. No repairs should be attempted by the consumer.

NEVER allow the power supply cord to be pulled, twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the dryer. Damage will occur at the high flex point of entry into the dryer, causing it to rupture and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or unit stops or operates intermittently.

CAUTION

Your dryer is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. For proper operating performance, the dryer must be kept clean. Cause the dryer to overheat. When cleaning is needed, unplug the cord, let it cool and clean a small brush or the brush attachment of a vacuum cleaner. The outer surface of the dryer should be wiped clean with a cloth only.

MAINTENANCE USER

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

Conair reparará o reemplazará (a su opción) su aparato sin cargo por un periodo de 24 meses a partir de la fecha de compra si presenta defectos de mano de obra o en los materiales.

Para obtener servicio técnico bajo esta garantía, lleve o mande su aparato al Centro de Servicio más cercano, junto con su recibo de compra y un cheque de \$5,00US por gastos de envío y de manejo. Los residentes de California sólo necesitan dar una prueba de compra y deben llamar al 1-800-3-CONAIR para recibir instrucciones de envío. En ausencia del recibo de compra, el período de garantía será de 24 meses a partir de la fecha de fabricación.

CUALQUIER GARANTÍA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTARÁN LIMITADAS POR LOS 24 MESES DE LA PRESENTE GARANTÍA ESCRITA. Algunos Estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted.

CONAIR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR ALGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA. Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un Estado a otro.

certain countries.

positions. A plug adapter may be necessary in must be set and remain in the L0 and 250 when operating on 220-250V. The switches to operate the HI-L0 switch or change to 125 at high speed with high heat. Do not attempt 250V while set at L0, the dryer operates only dual voltage switch to the 250 position. At 220- With the main switch in the off position, turn the For 220-250 Volt Operation

For 110-125 Volt Operation

FOR DUAL VOLTAGE DRYERS

ADDITIONAL INFORMATION



CENTRO DE SERVICIO

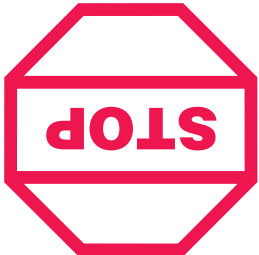
CONAIR CORPORATION
Service Department
7475 N. Glen Harbor Blvd.
Glendale, AZ 85307

©2006 CONAIR CORPORATION
150 Milford Road, East Windsor, NJ 08520
7475 N. Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307
Impreso en la China
06PD3088

IB-7084



Manual de Instrucciones y
Guía de Modelado
Modelo 157RDR/157L



This message about...

IF YOU MUST USE YOUR HAIR DRYER IN THE BATHROOM, INSTALL A GFCI* NOW!

Why do you need a GFCI? Electricity and water don't mix. If your hair dryer falls into water while it's plugged in, the electric shock can kill you...

new homes. Electrical Code now requires GFCIs in the unit installed by your electrician. The National plugs into the electrical outlet or a permanent which type is best for you—a portable unit that Your local electrician can help you decide

For use in the U.S.A., the voltage selector switch should be placed in the 125 position. For use in several countries overseas, the voltage selector may need to be placed in the 250 position. Confirm the voltage available at each overseas location before using the appliance. For connection to a 240 volt supply, use an attachment plug adapter of the proper configuration for the power supply receptacle.

With the main switch in the off position, turn the dual voltage switch to the 125 position. In this position, the dryer operates on all available heat and speed settings.

For 220-250 Volt Operation

For 110-125 Volt Operation

FOR DUAL VOLTAGE DRYERS

ADDITIONAL INFORMATION

CERTRO DE SERVICIO

CONAIR CORPORATION

Service Department

7475 N. Glen Harbor Blvd.

Glendale, AZ 85307

©2006 CONAIR CORPORATION

150 Milford Road, East Windsor, NJ 08520

7475 N. Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307

Impreso en la China

06PD3088

IB-7084

...can save a life!

NTERRUPTERS

IRCUIT

AULT

ROUND

A GFCI can save your life! Compared to that, the price is small! Don't wait... install one now!

*GFCI is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.

far greater protection.

circumstances. A GFCI offers you won't protect you under these

regular fuse or circuit breaker dual voltage switch to the 125 position. In this position, the dryer operates on all available heat and speed settings.

For 220-250 Volt Operation

For 110-125 Volt Operation

FOR DUAL VOLTAGE DRYERS

ADDITIONAL INFORMATION

CERTRO DE SERVICIO

CONAIR CORPORATION

Service Department

7475 N. Glen Harbor Blvd.

Glendale, AZ 85307

©2006 CONAIR CORPORATION

150 Milford Road, East Windsor, NJ 08520

7475 N. Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307

Impreso en la China

06PD3088

IB-7084

...can save a life!

NTERRUPTERS

IRCUIT

AULT

ROUND

A GFCI can save your life! Compared to that, the price is small! Don't wait... install one now!

*GFCI is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.

far greater protection.

circumstances. A GFCI offers you won't protect you under these

regular fuse or circuit breaker dual voltage switch to the 125 position. In this position, the dryer operates on all available heat and speed settings.

For 220-250 Volt Operation

For 110-125 Volt Operation

FOR DUAL VOLTAGE DRYERS

ADDITIONAL INFORMATION

CERTRO DE SERVICIO

CONAIR CORPORATION

Service Department

7475 N. Glen Harbor Blvd.

Glendale, AZ 85307

©2006 CONAIR CORPORATION

150 Milford Road, East Windsor, NJ 08520

7475 N. Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307

Impreso en la China

06PD3088

IB-7084

...can save a life!

NTERRUPTERS

IRCUIT

AULT

ROUND

A GFCI can save your life! Compared to that, the price is small! Don't wait... install one now!

*GFCI is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.

far greater protection.

circumstances. A GFCI offers you won't protect you under these

regular fuse or circuit breaker dual voltage switch to the 125 position. In this position, the dryer operates on all available heat and speed settings.

For 220-250 Volt Operation

For 110-125 Volt Operation

FOR DUAL VOLTAGE DRYERS

ADDITIONAL INFORMATION

CERTRO DE SERVICIO

CONAIR CORPORATION

Service Department

7475 N. Glen Harbor Blvd.

Glendale, AZ 85307

©2006 CONAIR CORPORATION

150 Milford Road, East Windsor, NJ 08520

7475 N. Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307

Impreso en la China

06PD3088

IB-7084

...can save a life!

NTERRUPTERS

IRCUIT

AULT

ROUND

A GFCI can save your life! Compared to that, the price is small! Don't wait... install one now!

*GFCI is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.

far greater protection.

circumstances. A GFCI offers you won't protect you under these

regular fuse or circuit breaker dual voltage switch to the 125 position. In this position, the dryer operates on all available heat and speed settings.

For 220-250 Volt Operation

For 110-125 Volt Operation

FOR DUAL VOLTAGE DRYERS

ADDITIONAL INFORMATION

CERTRO DE SERVICIO

CONAIR CORPORATION

Service Department

7475 N. Glen Harbor Blvd.

Glendale, AZ 85307

©2006 CONAIR CORPORATION

150 Milford Road, East Windsor, NJ 08520

7475 N. Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307

Impreso en la China

06PD3088

IB-7084

...can save a life!

NTERRUPTERS

IRCUIT

AULT

ROUND

A GFCI can save your life! Compared to that, the price is small! Don't wait... install one now!

*GFCI is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.

far greater protection.

circumstances. A GFCI offers you won't protect you under these

regular fuse or circuit breaker dual voltage switch to the 125 position. In this position, the dryer operates on all available heat and speed settings.

For 220-250 Volt Operation

For 110-125 Volt Operation

FOR DUAL VOLTAGE DRYERS

ADDITIONAL INFORMATION

CERTRO DE SERVICIO

CONAIR CORPORATION

Service Department

7475 N. Glen Harbor Blvd.

Glendale, AZ 85307

©2006 CONAIR CORPORATION

150 Milford Road, East Windsor, NJ 08520

7475 N. Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307

Impreso en la China

06PD3088

IB-7084

...can save a life!

NTERRUPTERS

IRCUIT

AULT

ROUND

A GFCI can save your life! Compared to that, the price is small! Don't wait... install one now!

*GFCI is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.

far greater protection.

circumstances. A GFCI offers you won't protect you under these

regular fuse or circuit breaker dual voltage switch to the 125 position. In this position, the dryer operates on all available heat and speed settings.

For 220-250 Volt Operation

For 110-125 Volt Operation

FOR DUAL VOLTAGE DRYERS

ADDITIONAL INFORMATION

CERTRO DE SERVICIO

CONAIR CORPORATION

Service Department

7475 N. Glen Harbor Blvd.

Glendale, AZ 85307

©2006 CONAIR CORPORATION

150 Milford Road, East Windsor, NJ 08520

7475 N. Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307

Impreso en la China

06PD3088

IB-7084

...can save a life!

NTERRUPTERS

IRCUIT

AULT

ROUND

A GFCI can save your life! Compared to that, the price is small! Don't wait... install one now!

*GFCI is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.

far greater protection.

circumstances. A GFCI offers you won't protect you under these

regular fuse or circuit breaker dual voltage switch to the 125 position. In this position, the dryer operates on all available heat and speed settings.

For 220-2